Jüdische Pester Zeitung.

דיזעס בלאטט ערשיינט
דרייאמאל וואכענטליך
פונקט: מיטוואך אונד פרייטאג.

אונד קאסטט
פיר עסטעררייך-אונגארן
גאנציעהריג 10 גולדען עסט.-וועהר.
האלביעהריג 5 " " " "
פיערטעליאהר 2 " 50 אונד 50 קר' ע.-וו.

פיר אויסלאנד
גאנציעהריג 14 גולדען עסט.-וועהר.
האלביעהריג 7 " 50 אונד 50 קר' ע.-וו.
פיערטעליאהר 3 " 75 " " "

יודישע פעסטער צייטונג

אויף דיזע צייטונג קאנן מאן
יעדען טאג
אבאנירען
אונד דער אדמינסטראציאנס-שריפט
אנזאגען מיט דער פעסטאנער דעק
לוקסען בלאטטעס.

דיא redaction בעפינדעט
זיך אין
פעסט
אלט-נאסטע נו' 1,
וואהרן מאן אויך דיא פרענומעראנדאנגעלעגענהייטען זו ריכטען בעלאנגט.

Nr. 94, נייטמטער יאהרגאנג — פעסט, פרייטאג א אלול ה.ת'ר'ל'ז. — Pest, den 10. August 1877.

וואָ בלייבט אונזערע איינמישונג?

מאן האט בעריישט דעם גראָפען אנדראשי דיא קרייזנס-איינרישטונג אונזערער ארמעע אונד דאס געלד היעצו בעווילליגט; מאן גלייבטע, דאס אונזערע ארמעע וואָרט אויף דען קרייזנס-פּוּנקטען אונד דאס זיא באלד נעגען דיא רוסען מארשירען ווערדע — אונד נון זינד בעריישט 14 טאגע פּערשטרייכען, אהנע דאס זיך נאך אונזערע ארמעע נערוהרט העטטע.

אנפאנגס מיינטע מאן, אונזערע מאנארכיע וואָללע זיך אין דען רוסיש-טירקישען קריעג צו גונסטען דער טירקייא אונד נעגען רוסלאנד דריינ-מישען, שפּעטער אבער זוכטע מאן דיעזע מיינונג צו פּערטישען, מאן וואָללטע זיך רוסלאנד נוכט צום פּיינדע מאכען, אונד מאן זאגטע: ווער רוסען נוכט פיר דיא טירקייא אונד נוכט פיר רוסלאנד, זאָנדערן פיר אונס זעלבסט, פיר דיא זוכעריינג אונ-זערער גרענצען אונד אינזערער אינטערעססען.

יעדער מאן מיט געזונדעם פּערשטאנדע קאָנגטע עס אבער זעהר לייכט בעגרייפען, דאס אונזערע רוסטונגען דאָך נור נעגען דיא אבער-האנגעהמענדע רוסישע עראָבערונגס-זוכט גע-רוכטעט ווערדען, פאר דער טירקייא העטטען ווער נעמאלס צו פּרכטען, זאָנדערן נור פאר דעם ער-אבערונגס-זוכט רוסלאנד אונד פאר דיעזע סערבישען מוסלמאן-בנדעטען.

אינצווישען ווער נון אויף דעם קריעגס-שויא-פּלאטצע אויגע ווערונג צו נוסטען דער טור-קייא איינגעטרעטען, דיא רוסען עילטטען בעריי-טענדע נעדרעלאנגען אונד אהרע עראָבערונגס-זוכט ווער פיר אינגע צייט אונטערדרוקט. פּעלע ווארען דאהער דער אנזוכט, דאס אונזערע מאנ-ארכיע עס נוכט מעהר נאטהיג האבע, אהרע ארמעען אן דיא גרענצע מארשירען צו לאסען, דא דען רוסען פּאר-לייפּיג דער עראָבערונגס-אפּפּעטיט פּערפּאר-בען וואָרדע; אבער דיא טיע-פּער דענקענדען וואיסען, דאס אונזערע מאנאר-כיע גערארע יעטצט נאך דען רוסישען גיעדע-לאנגען אהרע רוסטונגען נוכט בייא זייטע לעגען דורפּטע, דענן יעטצט ערסט מאָנגטע רוסלאנד צו אונס זאגען: „זיא לאנגע איך דיעזע ווארע, דאס אהר גערוסטעט, דא איך מיינע דיעזע פּיערטען יעטצט אבער, גלייך נאך מיינער ערסטען גיעדע-לאנגע, גלייכט אהר, נוכט מעהר רוסטען צו מוס-סען. נון זעהע איך יא, דאס אלל אייערע רוסטונ-גען נור נעגען מיך גערוכטעט ווארען!“

דיא וואהרהייט געשטאנדען! גיעמאנד קענגט זיך אוס אין דער פאָלגע אונזערע דענגעריינג, פּעלע גלייבען, דאס אונזערע דענגעריינג נור אי-נערלייך מיט רוסלאנד וואָלטע, אבער אוס אונ-גערן אינע פּרייד דאס, דענן דיא רוסען טוכטיג געשלאגען ווערדען, אונזער אייסרערטער מוטס-טער וויל דאס דריא-קאיזער-בונדנים אויפּעכט ערהאלטען, ער ווייס, רוסלאנד קאָנגע אונס אלס פּיינד וואָהל נוכט נוטצען, אבער אלס פּיינד פּעלע שאדען; וואָס וואָללטען ווער אונס אלזא אנגאנ-הונגער ווייזע אן רוסלאנד אייגען פּיינד שאפּפען? וואָס וואָללטען ווער דעם רוסען דיא אייסרעדע גע-בען, איך נעגען אינזערע מאנארכיע פּיינדליך אויפּ-צוטרעטען? — דענגאך ווערע עס אינזערעם אנ-דראנג פּעלע לייכטער, דענן רוסלאנד זא טוכטיג צוריקגעשלאגען אונד נעדרעדענוואָפּפען ווערע; דאס מאן עס אלס פּיינד נוכט מעהר פּירכטען מוסען! —

אנדערע זינד ווידער דער מיינונג, דאס זיך אינזערע מאָנארכיע ווירקליך מיט רוסלאנד אונד דייטשלאנד גענגען דיא טירקייא פּערבינדען האט. אין דער זוטצונג דעם ענגלישען פּאָרלא-מענטעס פּאָם 6-טען אויגוסט פּראָטעט אין דע-פּוטירטע, אָב עס ווירקליך וואהר איזט, דאס צווישען רוסלאנד, דייטשלאנד אונד עסטערריי-כ-אונגארן אין פּערטראג עקסיסטירט, נאך וועלכעם דיא טירקען אוס אייראָפּא גענצליך הינוסגע-שלאגען אונד אללע טירקישען פּרייווינצען אונטער דיעזע דרייא מעכטע פּערטהיילט ווערדען וואָללטען? — דער ענגלישע מינוסטער אנטיאָ-טעטע נוכט מיט „נין“, אונד זא איזט מאן פּער-לייטעט צו גלייבען, דאס ווירקליך אינע פּער-שויאונג דער אייראָפּעאישען מעכטע געגען דיא טירקען עקסיסטירט.

אין דעוזעס אינגאנגעשעס בלאטט שרייבט: „וועגען עס ווירקליך וואהר איזט, וואס דיא רוסען-פּרינדליכען בלעטטער פּערקונדען, דאס דייטש-לאנד גענטשיעדען אויף רוסישער זייטע שטעהט, דאס איך אינאלען אינגען געהיטען פּערטראג מיט רוסלאנד אבגעשלאָסען, דאס גרייעבעגלאנד אונד סערבען רוסטען, אונד דאס אינזערע מאָ-נארכיע נאך אינמערר אן דעם דרייא-קאיזער-בונדניס פּעסטהאלטע: דאנן מוסען ווער אויף דאס ערנסטע געפּאָסט ווען, דאנן מאנן זיך דער קריעג אין דיא לענגע צעהען, ביז עס דען פּעלען פּינדען געלינגט, דיא מאָפּפּערען טירקען צו בעזיג-גען. עיטשראָטען שטעהען ווער פּאר דעם גראָנ-קען אינגר אלבען זעלבסטמארדערישען אפּאָלטיק.

וואָס איזט עס נון, דאס גרייבעגלאנד בע-ריטט 37000 מאנן אויף דען קריעגס-פּוּנקטען שטעללט האט, אונד דיעזע גרייבעגלאנד אזט וואהרשיינליך נור נעגען דיא טירקייא געריכ-טעט. אויך פּאָן סערבען הייסט עס ווידער, דאס עס דענאך נעגען דיא טירקייא רוסטע, אונד דאס רוסלאנד בייא אינזערער מאנארכיע עס שאָן ער-ווארטע האט, דאס ווער נעגען דיא סערבישע טרייולנאהמע אם קריעגע נוכט אויפּטרעטען ווערדען. —

דיא פּערשיעדענען אנזוכטען אונד נאכריכ-טען ווערעשפּעכען זיך דערארטיג, דאס מאן אוס דענזעלבען נור זעהר שווער דיא וואהר-הייט הערוספּינדען קאָנגע, ווער גלייבען נאך אינ-מער נוכט, דאס סערבען ווידער דען קריעג גע-גען דיא טירקייא אויפּגעהמען ווערדע. פּיילוי ווערע עס דען רוסען זעהר פּייניגט. ווען דיא סערבען אן דען רוסען פּאָן אסמאן פּאשא קאממען ווערדען; אבער דיא רוסען זינד נאך אוממער דער האפּפּנונג, דאס זיא אויך אהנע מוטהיליפּ דעם קליינען סערבען דעם אסמאן פּאשא בייקאממען ווערדען קאָנגען.

אייגע רוסישע צייטונג שרייבט: „צו אינזע-זערעם גלוקע בלייבט אסמאן פּאשא נאך אוממער בייא פּלעוינא, אהנע ווענן דיע ווייטער אויסגע-נוטצען, אסמאן פּאשאס ווער אבער אויך נוכט לאנ-גע אין פּלעוינא בלייבען, דענן פּאָן אללען דייטען דרקען רוסישע אבטהיילונגען גענען פּלעוינא פּאָר. ווענן נון אויך דיא רומעגען נאך אהרדעם אבער-ווייסען דער דאנייא בייא גלאיא פּאָרדרקען אונד דעם אסמאן פּאשא אן דען דרקען קאָממען, דאנן קאָנגטע אויך דיעזע רוסטונגען-לייע נאך ווידען אב-געשלאגען ווערדען. דען שוא אבען אונד פּיינגען רו-מעגען אללען קאָנגטע וואָהל אסמאן פּאשא נאך בייקאָממען, אבער אויך פּאָן דען רוסען ווירדע ער אינזערע זינד ווידער ווערדען. נאך דעם דיעזע בייא פּלעוינא העטטען אסמאן פּאשא אונד מעהעמעד אלי פּאשא איינאנדער עגטגעגנקאָממען אונד זיך בייא לעשקאָוויץ פּערייניגען וואָללען, אונד ערסט אין דיעזעם פּאללע ווערע דער זיעג בייא פּלעוינא אין עגטשיידענדער געווען. — אינדעסען מוס מאן געשטעהען, דאס דער איסנאנג דער שלאכט בייא פּלעוינא דיא טירקען ערמוטהיגט אונד דיא רוסען עגטמוטהיגט. זיט יענער שלאכט איזט דיא קאָמפּפּ-לוסט אונד דיא בעגייסטערונג דער טירקען ווידער געשטיעגען, ווערעגר שאָן מאנ-כע רוסישע ארמעע-אבטהיילונגען, דיא דאס פּייער דער טירקען פּערקאָסטעט האבען, צוריקגעשרעקט אונד מטהלאָז זינד.“

זא שרייבט אין רוסישעם בלאטט. נון, ווער ווייסט, דאס שאָן דיא געכסטען מאנע בעווייזען מאנען, דאס אסמאן פּאשא אין פּלעוינא נוכט איינ-געשלאפּפען זייא. עס איזט וואָהל זיט אייגען מא-נען ווייעגר אין פּלעוינע שטללשאנד איינגעטרע-טען, דאס פּערדרעגען דער רוסען אונד דאס אב-שניידען אהרער רוקצוגס-לינע געשאהען נוכט זא שנעלל, אלס מאן עס זיך פּאָרשטעללטע. אבער מאן דארף נוכט פּערגעסען, דאס זיך דיא טור-קען אויך נוכט אבערא-ילען מוסען אונד דורך אייגען אונאבערלעגען שרייט נוכט אללעס ווידער פּערדרעבען דורפּען.

אינזערע מאנארכיע זוכט אבער יעדען-פּאללס אלל דיעזען פּאר-געגנען אויף דעם רוסיש-טירקישען קריעגס-שויא-פּלאטצע נאכען רוהיג צו; דאס אבער אויסען ווילל, דאס אויסען ווער נוכט, דיא 25 מיללאָנען גלדען צו איסרוסטונגס-צוועקען זיך בעריישט דא — אונד דיא פּראגע איזט נאך אוממער: וואָ בלייבט אינזערע איינמישונג?

דער קריעג.

זיט דער לעטצטען שלאכט בייא פּלעוינא האבען ווער נאך אוממער קיינען צווייטען גראָפּפען דען רוסען טירקען צו פּערצייבען. זיט דעם לעטצ-טען יולי האבען וואָהל דיא טירקען נאך מעהרע-רע זייגע ערונגען, אונד דיא רוסישע באלקאנ-ארמעע צוריקגעדרענגט; אבער מאן ערוואַרטעטע, דאס אסמאן פּאשא דיענען זעע, בייא פּלעוינא שנעללער אונד בעססער איסנוטצען ווערדע, אלס דיעס בז יעטצט געשעהען איזט. — דאך מאן איזט אויך מיט דיעזעם פּרעה, מאן בעגינט זיך דאמיט, דאס דיא טירקען ווענגסטענס אין דיעזען 14 טאגען נאך נוכט געשלאגען ווארדען אונד דאס דיא זאגאר היע אונד דא קליינערע דזענרייכע גע-פּעכטע געגען דיא רוסען אויספּזהרטען.

אם 7-טען אויגוסט האט אין לאָוויטשא (זוד-ליך פּאָן בולגאריען אם פּלוסע אָ ס מ אָ) אייגע שלאכט צווישען דען רוסען אונד אייגער טירקישען ארמעע אבטהיילונג. אסמאן פּאשאס שטאטטגע-פּונדען, דיא רוסען ווארדען מיט אייגעם פּערלוסטע פּאָן 300 טאָדטען אונד 700 פּערוואונדעטען צוריק-געשלאגען. —

אם 8-טען אויגוסט האבען צווישען ראסגראד אונד רוסטשוק צוויא געפּעכטע שטאטטגעפּונדען, דיא עבענפּאללס מיט דעם צוריקשלאגען דער רו-סען עגדעטען. אם פּרוהען מארגען האבען רוסישע קאוואללעריע-רעגי מעגטער אונד אין באטאללאָן אינפּאנטעריע דאס פּאָן דען טירקען בעזעטצטע אוס-

אנדערע זינד ווידער דער מיינונג, דאס זיך אינזערע מאָנארכיע ווירקליך מיט רוסלאנד אונד דייטשלאנד גענגען דיא טירקייא פּערבינדען האט. אין דער זוטצונג דעם ענגלישען פּאָרלא-מענטעס פּאָם 6-טען אויגוסט פּראָטעט אין דע-פּוטירטע, אָב עס ווירקליך וואהר איזט, דאס צווישען רוסלאנד, דייטשלאנד אונד עסטערריי-כ-אונגארן אין פּערטראג עקסיסטירט, נאך וועלכעם דיא טירקען אוס אייראָפּא גענצליך הינוסגע-שלאגען אונד אללע טירקישען פּרייווינצען אונטער דיעזע דרייא מעכטע פּערטהיילט ווערדען וואָללטען? — דער ענגלישע מינוסטער אנטיאָ-טעטע נוכט מיט „נין“, אונד זא איזט מאן פּער-לייטעט צו גלייבען, דאס ווירקליך אינע פּער-שויאונג דער אייראָפּעאישען מעכטע געגען דיא טירקען עקסיסטירט.

אין דעוזעס אינגאנגעשעס בלאטט שרייבט: „וועגען עס ווירקליך וואהר איזט, וואס דיא רוסען-פּרינדליכען בלעטטער פּערקונדען, דאס דייטש-לאנד גענטשיעדען אויף רוסישער זייטע שטעהט, דאס איך אינאלען אינגען געהיטען פּערטראג מיט רוסלאנד אבגעשלאָסען, דאס גרייבעגלאנד אונד סערבען רוסטען, אונד דאס אינזערע מא-נארכיע נאך אינמערר אן דעם דרייא-קאיזער-בונדניס פּעסטהאלטע: דאנן מוסען ווער אויף דאס ערנסטע געפּאָסט ווען, דאנן מאנן זיך דער קריעג אין דיא לענגע צעהען, בז עס דען פּעלען פּינדען געלינגט, דיא מאָפּפּערען טירקען צו בעזיג-גען. עיטשראָטען שטעהען ווער פּאר דעם גראָנ-קען אינגר אלבען זעלבסטמארדערישען אפּאָלטיק.

וואָס איזט עס נון, דאס גרייבעגלאנד בע-ריטט 37000 מאנן אויף דען קריעגס-פּוּנקטען שטעללט האט, אונד דיעזע גרייבעגלאנד אזט וואהרשיינליך נור נעגען דיא טירקייא געריכ-טעט. אויך פּאָן סערבען הייסט עס ווידער, דאס עס דענאך נעגען דיא טירקייא רוסטע, אונד דאס רוסלאנד בייא אינזערער מאנארכיע עס שאָן ער-ווארטע האט, דאס ווער נעגען דיא סערבישע טרייולנאהמע אם קריעגע נוכט אויפּטרעטען ווערדען. —

דיא פּערשיעדענען אנזוכטען אונד נאכריכ-טען ווערעשפּעכען זיך דערארטיג, דאס מאן אוס דענזעלבען נור זעהר שווער דיא וואהר-הייט הערוספּינדען קאָנגע, ווער גלייבען נאך אינ-מער נוכט, דאס סערבען ווידער דען קריעג גע-גען דיא טירקייא אויפּגעהמען ווערדע. פּיילוי ווערע עס דען רוסען זעהר פּייניגט. ווען דיא סערבען אן דען רוסען פּאָן אסמאן פּאשא קאָממען ווערדען; אבער דיא רוסען זינד נאך אוממער דער האפּפּנונג, דאס זיא אויך אהנע מוטהיליפּ דעם קליינען סערבען דעם אסמאן פּאשא בייקאָממען ווערדען קאָנגען.

אייגע רוסישע צייטונג שרייבט: „צו אינזע-זערעם גלוקע בלייבט אסמאן פּאשא נאך אוממער בייא פּלעוינא, אהנע ווענן דיע ווייטער אויסגע-נוטצען, אסמאן פּאשאס ווער אבער אויך נוכט לאנ-גע אין פּלעוינא בלייבען, דענן פּאָן אללען דייטען דרקען רוסישע אבטהיילונגען גענען פּלעוינא פּאָר. ווענן נון אויך דיא רומעגען נאך אהרדעם אבער-ווייסען דער דאנייא בייא גלאיא פּאָרדרקען אונד דעם אסמאן פּאשא אן דען דרקען קאָממען, דאנן קאָנגטע אויך דיעזע רוסטונגען-לייע נאך ווידען אב-געשלאגען ווערדען. דען שוא אבען אונד פּיינגען רו-מעגען אללען קאָנגטע וואָהל אסמאן פּאשא נאך

אויף דיעזע צייטונג קאנן מאן
יעדען טאג
אבאנירען
אונד דער אדמינסטראציאנס-שריפט
אנזאגען מיט דער פעסטאנער דעק
לוקסען בלאטטעס.

דיא redaction בעפינדעט
זיך אין
פעסט
אלט-נאסטע נו' 1,
וואהרן מאן אויך דיא פּרענומעראנדאנגעלעגענהייטען זו ריכטען בעלאנגט.

וועהנטען „פסק בית דין" ערגעהען ליעסען, אדער אבער אָב אלטער נח דיא וואהרהייט נעשפּאָנען אונטערם עראכסענס ווייס זאָ איין אונגאריישער שטוהלריכטער נאָך וועניגער אלס זעלבסט אלטער נח פאָן „גנלה" אדער פאָן „נסתר". דער שטוהלריכטער האטשע אוס זאָ וועניגער דאס רעכט, ווך אין דיעזען קבלה-שטייט הינצוגעגנען. דער שטוהלריכטער קאָנגטע פאָן אלטער נח האָכסטענס דיא פאָרצייגונג ווייגס „אאסטעס" פערלאנגען. אין איינעם פאלסע וואר יעדאך נאָך גיע אנגעגעבען; אָב יעמאנד איין „בעל מקובל" וויא אדער ניכט.

* (דאס „יודענ-קאסינאָ" אין דאמבאָוואר.) אין דאמבאָוואר עקסיסטירט איין האנדעלס-קאסינאָ, וועלכעס יידישע אונד כריסטליכע מיטגליעדער האט. דיעזער מאנע עהעלט דאס ערוועהנטע קאסינאָ פאָם שטייער-אינשפּעקטאָר צו סענאד איינע אייגאָדרעגונג צור בעצאהלונג פאָן שטייערן. דיא אייגאָדרעגונג וואר אדרעסירט: „אן דאס יודענקאסינאָ אין דאמבאָוואר." דער הער שטייער-אינשפּעקטאָר גלויבט אלזאָ דאס רעכט צו האבען, דיא מיטגליעדער דעס האנדעלס-קאסינאָס פאָר דיא „שוויעריין שטייערן" איין נאָך צו בעליידיגען. עס איזט זעלבסטפערשטענדליך, דאס אויך דיא כריסטליכען מיטגליעדער דעס ערוועהנטען האנדעלס-קאסינאָס זיך זעהר בעליידיגט פיהלטען, דאס דיא פאָם שטייער-אינשפּעקטאָר אלס „יודען" ערקלערט וואָרדען. דיא שוויעגען אויך צו דיעזער בעליידיגונג ניכט, אָנדערן אָנגטען דעם שטייער-אינשפּעקטאָר אין דען צייטונגען זאָלכע „וואהרהייטען", דיא געוויס בייסענדער זינד אלס דער טיטעל „יודענ-קאסינאָ." (אינזערעם עראכסענס העטטע דאס קאסינאָ אין דאמבאָוואר עס אס נעשיידטעסטען נעמאכט, ווען עס יעגע שטייערצאהלונגס-אייגאָדרעגונג אייגאָר ניכט אנגענאמען העטטע מיט דעם בעמערקען: „אין דאמבאָוואר עקסיסטירט קיין יודענ-קאסינאָ!" וועגען דער הערר אינשפּעקטאָר דיא שטייערן דענאָך אינטרייבען וואָללטע, זאָ וועיר ער נעצטוואָרטען; זעלבסט דיא אדרעססע צו בעריכטיגען אונד ווענ נאָהבהייס אין דיעזער וויטיע וויידער נוט צו מאכען.)

* (אייגע „שפּאנישע נעזעלל-שאפט".) איזט באיא ווייד פאָלגענדעס בעריכטעט: ווייס קוריעס עראלטען צאהלרייכע הייזיגע קיפּלייטע בייעפּאָר, דיא בלאָס דיא אונטערשיעדס טאנען „שפּאנישע נעזעללשאפט." אין דיעזען בייעפּאָרן ווערדען דיא קיפּלייטע אייגאָנזאָרדענס: צו נוטסטע דיעזער נעזעללשאפט אייגע נעוויסע סומע נעלדעס אן אייגען בעשטיממטען אָרט צו לעגען, וועלכעס נעלד דאנן פאָן אייגעם מיטגליעדע דער נעזעללשאפט אין מיטטעלצאכט-שטיגדע אבגעהאָלט ווערדען זאָלל. דאס נעלד ווייד בלאָס אלס „אנלייהע" נעפּאָרדערט. אלס פערצעגס ווילל דיא נעזעללשאפט קיין נעלד צאהלען, זאָנדערן דאפאר זאָרגען, דאס דיא קיפּלייטע איין אדרעסע ווייזען אים באשטעט. באראנזער אונד שאלנער קאָמיטאט פאָר דען דאָטיגען בערען פאָללקאָממען נעוויכטס ווייזען. ווער יעדאך דיא נעפאָרדערטע סומע ניכט אן דען בעשטיממטען אָרט לעגען וויל, דעם ווערדען פאָלגענדע שטראָפען אין איזטיכט נעשטעללט: 1) איזטשטיגונג דער אייגען. 2) ענטזיהונג דער קונדער אונד 3) „צו מאָדע" נעמאכטעס צו ווערדען. אין באיא איזט דיא אויפגענונג אייגע נראָסע. דיא אָלל-צייא איזט בעמיהט, דיעזע נעזעללשאפט אויפזוגיגיג צו מאכען. פיעלע ווגד יעדאך דער מיינונג, דאס אייגע אָלכע נאָר ניכט אלס עסיסטירט, אונד דיא בייעפּאָר בלאָס פאָן אייגעם „לוסטיגען יונגען הערריהרע. דער זיך מיט דען קיפּלייטען צו באיא דיעזען „שאפ" עלזוכט. (אללענאללס שיינט דער פערפאסער דיעזער בייעפּאָר אין נעוואלטיגער נעגנער דעס וואוכעס צו זיין. אינדעס ער פיר דיא נעפאָרדערטען אנליהען ניכט אינמאל דיא אויך אים ווגע דעס נייען וואוכעס-נעוועפּעס עלזוכטען 8 פערצענס פערשפּרכט!) —

דיא נייעסטען דעפעשען.

בימאָרעסט 7-טען אוגוסט. דער מריעג ווייד אויך אבער דען וויגטער דייערן הוסלאר מאכט ווגע פאָרבעריטיגען צום ווגטער-פעלד-צוג. דער דורכצוג רוסישער פערשטערקונגען דורך רומעגען דייערט פאָרט. אנגעגאנגען אין יאסי אייגע נייע רוסישע ארמעע אייגגטראָפען. דיא מייסטען רוסען וואָרען זאָ בעזאָפען אונד ריזוכטיג, דאס זיא איהרע אייגענען בעפעהלס-האבער נעשלאגען האבען.

בראילא 7-טען אוגוסט. אין דער גענגד דעס שוואָרצען מעערעס, וואָ זיך דיא דאָנוא ערגיעסט, האבען טורקישע פאנצער-שיפפע אייגען אנגריפּ אויך זעכען רוסישע כאנאנען-שיפּע נעמאכט, וואבייא אין רוסישעס כאנאנען-שיפּ צום אונטערנאנגע געבראכט וואָרדע.

זאלצבירג 8-טען אוגוסט. הייטע פיגדעס דיא צייטונגען-כאוזע-צוזאמممענקונפט אין דעם אָרטע שטראבל שטאטט. אים האלב 6 אוהר אבענדס ווערדען דיא ביידען קאוזע אייגע שפּאציר-פאָהרט נאָך דאללשטאטט אונטערנעהמען, וואָראן אויך דער קראנפּרינץ אונד דיא קאוזעין טהיילנעהמען ווערדען. דיא ביידען קאוזע ווערדען דען האללשטעטער זעע מיט דעם שיפּ בעפאָהרען.

נייעסטעס.

דיא אינטערעפּפּענדען דעפעשען מעלדען וואָהל דאס פאָרטוועהרענדע פאָרטשרייטען דער טורקען, אבער ווייד העטטען עס נעוויגטס, ווענן דיא טורקען אהרען גלענצענדען זיעג בייא פּלעוונא שנעללער אונד בעססער איינגענוטצט העטטען. נאָך איממער פעהלטעט ניכטס פאָן דעם ראשען פאָרטשאָפּפּ דער טורקען אויף סיסטאָוא, וואס נון יעטצט דיא הייסס-זאכע ווערע. אין שנעללעס זאמممעלן דער רוסען איזט וואָהל ניכט צו בעפּרכטען, דא עס נאָך לאנגע הייגען ווייד. בין דיא רוסען אויהרע פערשטערקונגען ערהאלטען ווערדען. וואָ עס הייסס, איזט דער רוסישע קאוזע ווענגען דער שלימممען „ענגהיג זעהר מיטגעשוممט. אין גראָסער טהייל דער רוסישען בעפאָלקערונג פאנגט אן רעוואָלוציאָנער צו ווערדען. — אויך סערבען האט פּרכטפאָר דער טורקיע בעקאָממען אונד האט בעשלאָסען, דען „טריבוט" (שטייער) אן דען סולטאן צו ענטריכטען. דיא רומענישע ארמעע וואנט עבענפאָללס ניכט אייגע שלאכט געגען דיא טורקען אויפצוגעהמען. —

✠ וועגען דער נייא אייגגעטרעטענען וועגזונג אויף דעם קריעגס-שוואָ-פּלאטע אונד וועגען דער וויכטיגען פאָליטישען ערייגנישע, דיא ווגטצט בעפאָרשטעהען, האבען ווייר דיא לעזעפּרזונג אייגעם פאָלגענדען פיר אייגע ווהרנעהמונג צוגעשאָבען.

נעשעפטסבעריכט

פעסטער פּרייז.

נעטרייד-נעשעפט. פאָן ווייצען וואר נעפּפערן וועגען צו מארקטע גענראָסט, דער פּרעקוף וואר נוט. פערקויף וואורדען 5000 מעצטער.

ווייצען, טהייס 100 מעצטער-צטר. 80 קילאָגראָמס 12 נולד. 40 ק. — 100 מעצטער-צטר 79½ קילאָגראָמס 12.45 נולדען. 100 מעצטער-צטר 79½ קילאָ 12.55 נולד. וויסענבורגער 200 מעצטער-צטר 79 קילאָ 12½ נולד.

קוקורוץ 3000 מטרצ. 6.30 נולדען.

ווייצען פער מעצטמבער-אָקטאָבער 10.50 — 10.55 נולדען.—

האפער פער מעצטמבער - אָקטאָבער 6.64 — 6.71 נולד.

קוקורוץ פער אויגוסט 6.30—6.35 נולדען.

רעפס (קאָהל) פער אויגוסט-מעצטמבער 19 — 19½ נול. באנאטער אויגוסט 18½—18¾ נול. —

וויעגער שלאכט-פיעהמאָרקט. דער אויפטריעב אויף דעם וויעגער שלאכט-פיעהמאָרקט אם 6-טען ד. מ. בעטרוג 5225 שטיק. דאפאָן וואָרען: 2406 אונגאריישע, 2459 פאָלנישע אונד 360 יידישע, — דיא פּרייזע שטעללטען זיך פּר מעטר-קי: אונגאריישע מאסט-אָכסען 54 — 58 נול. — פאָלנישע 53 — 58 נולד. יידישע 55—59 נולדען. —

פּרעאנזוויאָרטליכער רעדאקטער: מאיר בריי ריין.

קונדמאכונג.

דאס קאָמאָסעפאָאס, דער אים נייסאָר קאָמאָסעס, מאָסאָלשאנער בעטריבס נעלעגענען אָרטס, נעמיינדע קרענגש פערפאכטס דורך דיא אם 17-טען אויגוסט אים אָרט קרענגש אבצוהאלטענדע ליציטאציאָן דאס שאנקרעגאלע (וואָסר-נעגוטיריטס 800 נולדען נעצאהלט ווייד) אויף ווייטערע 6 יאהרע, אונד צוואָר: פאָם 1-טען נאָוועמבער 1877 בוז דאהין 1883. — פאכטלוסטיגע מאָנען זיך אם אָבבעשטיממטען מאָנאט אונד אם אים אייגעם יי-נעלדע פאָן 100 נולדען פערזיגטען פּרייס 9 אוהר אייגזינדען. — דיא בעדינגונגען דער בעדינגונגסע זינד בייא הערן מאָרין פּ. אָרדאָר אין לאָקאָ. אדר אויך בייפאלך בייס אי פּ. מאָהנשען אינשפּעקטאָראט אין שישא צו פערנעהמען.

ברוכט- אונד מעהל-פּרייז-טאבעללע.

ברוכט		קוראנטשע פער הקטאָליטער	פער 100 קילאָגר.
וויצען	נייער נאנאטער	—	—.——— —.———
„	„ „	—	—.——— —.———
„	„ „	77	11.10—11.15
„	„ „	78	11.20—11.35
„	„ „	70	11.40—11.50
„	„ „	80	11.50—11.60
„	שהיים	74·6	—.——— —.———
„	„	75·5	—.——— —.———
„	„	76·4	—.——— —.———
„	„	77·3	10.85—10.90
„	„	78·3	10.95—11.10
„	„	79·2	11.15—11.25
„	„	80·1	11.30—11.35
„	פעסטער נאדרן	74·6	—.——— —.———
„	„	75·5	—.——— —.———
„	„	76·4	—.——— —.———
„	„	77·3	11.55—11.65
„	„	78·3	11.75—11.85
„	„	79·2	11.95—12.10
„	„	80·1	12.20—12.30
„	וויסענבורגער	74·6	—.——— —.———
„	„	75·5	—.——— —.———
„	„	76·4	—.——— —.———
„	„	77·3	10.85—10.90
„	„	78·3	10.95—11.10
„	„	79·2	11.15—11.20

ברוכט		קוראנטשע פער הקטאָליטער	פער 100 קילאָגר.
קאָרן		72	8.25—8.—
נדרסטר מארק		62	—.——— —.———
נדרסטר פוטער		62	—.——— —.———
האפער		41	6.75—6.60
קוקורוץ נאנאטער			—.——— —.———
אנדערע		73	6.35—6.30
הייזע			6.——5.60
וויצען פער סעפּטעמבער-אָקטאָבער			10.50 —.— —.— —.—
	קאָרן		—.— —.—
	פרוזאאער		—.— —.—
	קוקורוץ		—.— —.—
	נדרסטר		—.— —.—
	האפער		6.64 —.—
	רעפס		18.25

באללען-סעהל		פי סל.
נוטסער	0	24 75
„	1	24 —
„	2	23 20
„	3	22 40
„	4	21 50
„	5	20 40
„	6	19 50
„	7	18 —
„	8	16 75
„	8½	14 75
שפּיריטוס: אלטע פּרעמיע		33.—
„ נייע	כאראפּפּער	31.—

ריגא-טאבעללע פאָם 7. אויגוסט

נעלד-ריגא	פי סל.
וילנער-אשיז	107 50
ריגאשען	5 86
[illegible] 8 נולדען נאלד.	
שטיק (20 פּאוגנס)	9 84
נאפּטאלינאר	9 84
יידישע [illegible]	60 40
20 מארשטיקע	12 08
פאטיר וועגל	1 29

לאאזע	
1839-יר ראפּאלער-לאט נאנאצ	—.—
רעפּפּע „ פּיוסטל	—.—
1854-יר 4 פערצענטיגע שפּאנאס-לאט	106 70
1860-יר „ נאנאצ	113 —
רעפּפּע „ פּיוסטל	119 75
1864-יר לאט צו 100 נולדען	133 75
רעפּפּע „ 50	133 25
כאטא קנעבלינגען	22 —
פּרעכטן-לאט	15 50
פּרעכטן-לאט	160 50
ראאיר-לאט צו 40 נולדען	28 —
ראאיר-לאט פּר מאָנאט	92 75
אנקאוליכער לאט	17 —
קנעלעריישע „ צו 10 נולדען	12 75
כאלאנדיר „ „ 20	14 75
אנטאר „ „ 40	28 75
מאלאסי „ „ 40	28 50
וויראלסקלאט „ „ 10	13 50
מאלט-לאט „ „ 40	37 75

לאאזע	פי סל.
אלאבאנער לאט צו 20 נולדען	15 —
מס. נאנאס „ „ 40 „	30 —
מאנאלוליד „ „ 20 „	20 50
פּרעכטיגר „ „ 100 „	120 —
רעפּפּע „ „ 50 „	60 —
וואלרשטין „ „ 20 „	22 —
וויגיינגשטעדער „ „ 20 „	26 —
אונגאריש פּרעמיענלאט צו 100 נולד.	76 —
רעפּפּע צו 50 נולדען	75 50
וויגער לאט	92 25

ווערטה-פּאפּיערע	
אונגאריש נייגרענצשלאשטענען	74 25
פּרעמיענ-פּאנאס	74 —
רוסענגרענישע	73 25
נאלאיש	84 50
בוקאוויער	81 75
אונגאריש אייזענבאהן-אנלעהען	98 75
וויינצעדקעס-אבלאזונגס-אבליגאציאנען	75 —
פּאפּיערענע דער אונגאריש נאדענקרעדיט	
ריס צו 5 אייזענבאהן פּרעמיענס	90 25
דער אונגאריש הייפּאטעקען באנק צו	
5 אייזענבאהן פּרעמיענס	79 50
דער אונגאריש אלגעמיינען נאדענקרעדיט-אנשטאלט צו 5 אונד אייזענבאהן פּרעמיענס	— —
עזנס	— —
רעפּפּע צו 6 פּרעמיענס	— —
דער פּעסטער קאָמערציאל-באנק	88 75

Eigenthümer u. verantwortlicher Redakteur M. REIS

Budapest, 1877. Druck v. M. Burian, Marokkanerhof.

רוסישען קאזער אים הייסט־קייאַרטיער צו בעלא איינע אַדרעססע. אין ווילבער דער וואַניש אויסגעדריקט ווירד, האט באַסניען אינד סערבען צו איינעם פּראַיינגטען סלאַוישען קאָנגטהוס ערהאבען ווערדען מאַנען. דער רוסישע קאזער, וועלכער דיא דעפּוטאַציאָן זעהר פרינדליך אויפגענאַמען, ווידערטע הערליך: «איך ווערדע דיא וויגשע אינד בעדיגנעסע דער ברוסטען אין באַסניען אין בעריקיבטונג ציעהען!» — אויס דיזער אנטוואָרט איזט עבען שווער קלוג צו ווערדען; מאַן ווייס ניכט, וואָס אינטער דערזעלבען צו פּערשטעהען זוא. אונס שיינט, דאַס דיא אנטוואָרט דעסהאַלב זוא דונקעל אויסגעפאַללען, ווייל דער רוסישע קאזער נאָך אללען זוייטען הין דען «קלינען מאַנן» שפּעלען מאַכטע. ער האַט דיא פּראַיינגונג באַסניענס מיט סערבען ניכט אויסדרוקליך אין אויסזיכט נעשטעללט, אויס ניכט עטוואַרטיך־אונגאַרן נעגען זיך צו ווייצען, ווילבעם עס בעקאַנגטליך ניממער וולדען ווערדע, דאַס אַן זייער גרענצע נייע סלאַוישע שטאַאטען ענטשטעהען! ער האַט דיא פּראַיינגונג באַסניענס מיט סערבען אבער אויך ניכט אויסדרוקליך אבגעלעהנט, ווייל ער הייטע, נאָך זוא פּיעלען גיערלאַנגען, אויך פאַן דיזען קלייגען פאָלקס־שטעממען אייגע אונטערשטיטצונג זיכט. גלייך דען מוסטען שטאַאטס־מענגערן, שפּרוכט אויך דער רוסישע מאזער אייגע שפּראַכע, דיא נעמאַנד רעכט פּערשטעהט, אינד דאהער דען שפּעטערען פּערזעלטניסען נעמעס הוג. אינד הערנעדרעהט ווערדען מאַנן.

* (דער ווערכסעל דעס אָבערקאָממאַנדאַנטען אים קוק־אזוס.) אויס פּעטערסבורג ווירד פאַס 8־טען דיזעוס טעלעגראַפּירט: גראַפּרסט מיאַאָל, אָבערקאָמאַנדאַנט דער רוסישען קוק־אזוס־אַרמעע, איזט זאָבען הייר אייגנטראַגען, אין דעסען שטעללע ווירד גענעראַל טשערנאיעף דאַס אָבערקאָמאַנדאָ איבערנעהמען, דער דענן אויך שאָן נאָך דעם קוק־אזוס אבגעריזט איזט. — נון, גראַפּרסט מיאַאָל בריינגט אללערדינגס פאַס מוק־אזוס ווענגער «יוחס» אלס «שלעגע» מיט. יעטצט זאָלל טשערנאיעף זיין גלוק פּערוכען. — דער מאַן זיך בעריטס אים סערבוש־טורקישען קריעגע אלס איין העלד בעזייכנט, דער פּיעל שלעגע אייסהאַלטען קאַנן!

* (דאַנק פּיר דיא אונגאַרישע טורקענ־פּרינדליכקייט.) דיא צאַהלרייכען פאָלקספּרזאַמלונגען, ווילכע אין לעטצטערען טאַגען אין דען פּרעסשיעדענען נעגענדען אונגאַרנס שטאַטפּפּנדען, אים דיא רעגיערונג צו בעיעגען, צו נוסטען דער טורקייא איינשרייטען, האַבען אין קאָנסטאַנטאָפּעל אייגען אַסעפּרדענטלוך גיטען אינדרוק געמאַכט. דיא דעפּוטאַציאָן דער אין קאָנסטאַנטינאָפּעל ערשיענענען טורקישען צייטונג «אַסטרעט» ריכטעטע אים זייזער פּרעגולאַסטונג דאַנק־טעלעגראַמם אין דען האַג, ווילבעם פאָלגענדערמאַסען לייטעט: «קאָנסטאַנטינאָפּעל, ז־טען אויגוסט. אים נאַמען דער טורקישען נאַציאָן שפּרעכען ווייר דען אונגאַרישען בריודערן אונזערן טיעפּסטען דאַנק אים פיר דיא פּרינדליכען קונדגעבונגען, ווילכע אין צאַהלרייכען אונגאַרישען פאָלקס־פּערזאַמלונגען זאָבען דיא קרעפטיגע צום אויסדרוקע געלאַנגטען. ווייר ערזוכען דיא אונגאַרישע נאַציאָן מיט פּרינדשאַפט צו פּערגעלטען.» — אלל׳ דאַס איזט געוויס רעכט הוכש. אינדעם מאַנען דיא הערען טורקען נור אזוי פּיעלווער רעכט טראָגען דאַלטען, דענן מיט פאָלקס־פּערזאַמלונגען אללען דאַנן מאַן דיא רוסען ניממער מאַרטשלאַגען.

* (דיא פאָליטיק אין דען קאַפּפּעגעבירגען.) ווענן מאַן בעריכטט, וויא ווייט «ווערעדאַלט עריינגטען», אויף דער גאַסע פאָלטיק טריבט, וואָרום דענן ניכט אויך אין דען קאַפּפּעגעבירגען אין דער טראַט ווערע עס דאַך זוא פּיעלע צייטונגען אויפלעגען, פּיעל «פאָלקס־פּרעסע» אין אונגאַרן, אין דער רוסישע קאזער, וועלכער אין דער דעפּוטאַציאָן זעהר פּרינדליך אויפגענאַמען, ווידערטע הערליך: «איך ווערדע דיא ווינשע אינד בעדיגנעסע דער ברוסטען אין באַסניען אין בעריקיבטונגונג ציעהען!» — אויס דיזער אנטוואָרט איזט עבען שווער קלוג צו ווערדען; מאַן ווייס ניכט, וואָס אינטער דערזעלבען צו פּערשטעהען זוא. אונס שיינט, דאַס דיא אנטוואָרט דעסהאַלב זוא דונקעל אויסגעפאַללען, ווייל דער רוסישע קאזער נאָך אללען זוייטען הין דען «קלינען מאַנן» שפּעלען מאַכטע. ער האַט דיא פּראַיינגונג באַסניענס מיט סערבען ניכט אויסדרוקליך אין אויסזיכט נעשטעללט, אויס ניכט עטוואַרטיך־אונגאַרן נעגען זיך צו ווייצען, ווילבעם עס בעקאַנגטליך ניממער וולדען ווערדע, דאַס אַן זייער גרענצע נייע סלאַוישע שטאַאטען ענטשטעהען! ער האַט דיא פּראַיינגונג באַסניענס מיט סערבען אבער אויך ניכט אויסדרוקליך אבגעלעהנט, ווייל ער הייטע, נאָך זוא פּיעלען גיערלאַנגען, אויך פאַן דיזען קלייגען פאָלקס־שטעממען אייגע אונטערשטיטצונג זיכט. גלייך דען מוסטען שטאַאטס־מענגערן, שפּרוכט אויך דער רוסישע מאזער אייגע שפּראַכע, דיא נעמאַנד רעכט פּערשטעהט, אינד דאַהער דען שפּעטערען פּערזעלטניסען נעמעס הוג. אינד הערנעדרעהט ווערדען מאַנן.

* (דער ווערכסעל דעס אָבערקאָממאַנדאַנטען אים קוק־אזוס.) אויס פּעטערסבורג ווירד פאַס 8־טען דיזעוס טעלעגראַפּירט: גראַפּרסט מיאַאָל, אָבערקאָמאַנדאַנט דער רוסישען קוק־אזוס־אַרמעע, איזט זאָבען הייר אייגנטראַגען, אין דעסען שטעללע ווירד גענעראַל טשערנאיעף דאַס אָבערקאָמאַנדאָ איבערנעהמען, דער דענן אויך שאָן נאָך דעם קוק־אזוס אבגעריזט איזט. — נון, גראַפּרסט מיאַאָל בריינגט אללערדינגס פאַס מוק־אזוס ווענגער «יוחס» אלס «שלעגע» מיט. יעטצט זאָלל טשערנאיעף זיין גלוק פּערוכען. — דער מאַן זיך בעריטס אים סערבוש־טורקישען קריעגע אלס איין העלד בעזייכנט, דער פּיעל שלעגע אייסהאַלטען קאַנן!

* (דאַנק פּיר דיא אונגאַרישע טורקענ־פּרינדליכקייט.) דיא צאַהלרייכען פאָלקספּרזאַמלונגען, ווילכע אין לעטצטערען טאַגען אין דען פּרעסשיעדענען נעגענדען אונגאַרנס שטאַטפּפּנדען, אים דיא רעגיערונג צו בעיעגען, צו נוסטען דער טורקייא איינשרייטען, האַבען אין קאָנסטאַנטינאָפּעל אייגען אַסעפּרדענטלוך גיטען אינדרוק געמאַכט. דיא דעפּוטאַציאָן דער אין קאָנסטאַנטינאָפּעל ערשיענענען טורקישען צייטונג «אַסטרעט» ריכטעטע אים זייזער פּרעגולאַסטונג דאַנק־טעלעגראַמם אין דען האַג, ווילבעם פאָלגענדערמאַסען לייטעט: «קאָנסטאַנטינאָפּעל, ז־טען אויגוסט. אים נאַמען דער טורקישען נאַציאָן שפּרעכען ווייר דען אונגאַרישען בריודערן אונזערן טיעפּסטען דאַנק אים פיר דיא פּרינדליכען קונדגעבונגען, ווילכע אין צאַהלרייכען אונגאַרישען פאָלקס־פּערזאַמלונגען זאָבען דיא קרעפטיגע צום אויסדרוקע געלאַנגטען. ווייר ערזוכען דיא אונגאַרישע נאַציאָן מיט פּרינדשאַפט צו פּערגעלטען.» — אלל׳ דאַס איזט געוויס רעכט הוכש. אינדעם מאַנען דיא הערען טורקען נור אזוי פּיעלווער רעכט טראָגען דאַלטען, דענן מיט פאָלקס־פּערזאַמלונגען אללען דאַנן מאַן דיא רוסען ניממער מאַרטשלאַגען.

* (דיא פאָליטיק אין דען קאַפּפּעגעבירגען.) ווענן מאַן בעריכטט, וויא ווייט «ווערעדאַלט עריינגטען», אויף דער גאַסע פאָלטיק טריבט, וואָרום דענן ניכט אויך אין דען קאַפּפּעגעבירגען אין דער טראַט ווערע עס דאַך זוא פּיעלע צייטונגען אויפלעגען, פּיעל «פאָלקס־פּרעסע» אין אונגאַרן, דער רוסישע קאזער, וועל־כער דיא

לאר (זידלך פאן רוסשוק) אנגעריפען, דער אנ-גריף איז ערפאָלגרייך פאן דען טרקען צוריקגעשלאגען וואָרדען. אלס הערויף דיא רוסען וויעדער פערר-שטערקונג ערהיעלטען, ערגייערטען דיא זעלבען דען אנגריף, וואָרדען יעדאָך איך דאנן נאך צווייטשנרגעס קאמפפען צום רימצוג געצוואנגען.

זידלך פאן באלקאן-געבירגע זיך קיינע ר-סען מעהר: אללע זיך דיא איבער דען באלקאן צוריקגעדרעגנט וואָרדען. אין דער שלאכט פאן עשקי-שאנרא וואר איך דער גראָס-פירסט נקאָ-ליס, אונד וועגן ער ניכט רעכטצייטיג דיא פלוכט ערגרייפען העטטע, זא ווערע ער פאן דען טרר-קען געפאנגען, (נין, דאס ווערע איך איין טיכט-טיגער פאנג פיר דיא טירקען געווען!)

דיא רוסישען דעפשען מעלדען, דאס שאן מאָרגען איינע גראָסע שלאכט אין בולגאריען שטאטפינדען וויירד; וויר וואָללען אונס דאהער נאכמאלס אומזוהען, וויא עטצט דיא טירקען אונד רוסען אין בולגאריען איינגעשטעללט זיך.

דיא רוסישען צייטונגען מעלדען נעמליך אי-בער דען שטאנד דער רוסען פאלגענדעס: דער לינקע פלוגעל דער רוסען אונטער פאממאנדא דעס באראן מרידנער שטעהט נאך אוממער בייא בול-גאריען צווישען דען פלוסען אסמא אונד יאנטרא. דיעזע בייא פלעוונא געשלאגענע ארמעע וויירד טראָטץ פערשטערקונג מיים 35000 מאנן שטארק זיין. — דער „רעכטע פלוגעל" דער רוסען אונטער פאממאנדא דעס רוסישען קראָנפרינצען שטעהט צווישען רוסשוק אונד בעלא, אונד צעהלט געגען 40000 מאנן. — דאס „צענטרום" דער רוסען שטעהט צווישען בעלא אונד לעשקאָוויאן, אונד צו דיעזעס „צענטרום" געהאָרט אויך דיא באלקאן-ארמעע דעס גענעראלס גורקא. דיעזעס גאנצע צענטרום וויירד אויך ניר געגען 40000 מאנן שטארק זיין. — דאס רוסישע צענטרום האט נון דיא בעשטיממונג, פאן לעשקאָוויאן באלד געגען מעהמעד אלי פאשא געגען שומלא פאָרצוזקען, אונד באלד געגען אס-מאן פאשא געגען דען פלוס אסמא צו דרינגען.

דיא טירקישען צייטונגען וויעדער מעלדען, דאס דיא רוסען שאן לענגסט אים איהרען שטעל-לונגען פערראנגט זיען, אונד שלעכטן דען שטאנד דער טירקישען ארמעען פאלגענדער-מאסען: דער רעכטע פלוגעל דער טירקען אונטער דעם אבער-פאממאנדאנטען מעהמעד אלי פאשא שטעהט צווישען שומלא אונד וואַרנא אונד צעהלט געגען 70000 מאנן. דער לינקע פלוגעל דער רוסען אונטער דעם פאממאנדא אסמאן פאשאס שטעהט בעריים זידלך פאן פלעוונא אם פלוסע אסמאן אונד בעשטעהט אים 65000 מאנן. דאס צענטרום דער טירקען זאָלל ערסט געבילדעט ווערדען, אונד צוואר דורך דיא איבער דען באלקאן פאן עשקי-שאנרא הערגיקעגנע ארמעע סוליימאן פאשאס, וועלכע 50000 מאנן צעהלט. —

דיעזע דריא טירקישע ארמעען זאָللען נון נאך פאלגענדעס פלאנע פאָרגעהען. איין פלוגעל דער ארמעע מעהמעד אלי פאשאס זאָלל זיך פאן שומלא געגען לעשקאָוויאן ענטפאלטען, אונד איין פלוגעל דער ארמעע אסמאן פאשאס זאָלל זיך וועגען פאָם פלוסע אסמא געגען דען פלוס יאנטרא בייז לעשקאָוויאן ערשטרעקען, זא דאס דיא ביידען פלוגעל אין לעשקאָוויאן צוזאממענ-טרעפפען, אונד אויך סוליימאן פאשא פאן עשקי-שאנרא אין לעשקאָוויאן איינלאנגען, אונד דיעזע דריי פאָבע שטארקע פאָרען דער דריא טירקישען ארמעען זאָלל דאנן דער אנ-גריפפסארמע שטארק פיר דיא רוסען זיין.

אסמאן פאשא שטעהט דאהער זא לאנגע אונטהעטיג, אם פלוס אסמא, וויל ער דאס פאָר-ריקען דער ארמעען מעהמעדס אונד סוליימאנס געגען לעשקאָוויאן ערוואַרטעט, דא ער זיך דאָרט מיט דרעזעלבען פערראָוויגען וויל. וועגן עס נון דעם גענעראל גורקא ניכט שנעלל געלינגט, נאך בעלא צו געלאנגען, דאנן דאנגטע ער נאך פאָר-אויגונג דער דריא טירקישען ארמעען בייא לעשקאָוויאן גענעריל אבגעשטעלט אונד פאָר-ניכטעט ווערדען. מאן וואַרטעט דאהער נור איך דיא אנקונפט סוליימאן פאשאס פאן עשקי-שאנ-

ראָ, וואָהיר דאנן דיא טירקישען ארמעען אן בולגאריען אים 50000 מאנן פערמעהרט ווערדען.

געסטערן אבענדס איז הער פאָللגענדע דע-פעשע איינגעטראָففען:

בוקאָרעסט 9-טען איינוסט. דער טיר-קישע קאָممאנדאנט אחמעד עיוב פאשא שטעהט בייא וואַסנראר מיט 40000 מאנן. מעהעמעד אלי פאשא קאָممט דעם סוליימאן פאשא ענטגעגען, אם איהם צור פערדרעגונג דעם גענעראלס גורקא פערהעלפען צו מאָגען.

פאן מאנטענעגרא האבען ווייר שאן לאנגע ניכטס געהאָרט, אבער פאן דער רעוואָלוציאָן אין באסניען אונד אין דער הערצעגאָווינא קאָנ-נען ווייר בעהויפטען, דאס דיא שאן אונטערדרוקט איז, נאכדעם דער אנפיהרער דער רעוואָלוצ-יאָנרען נעשלאגען אונד געפאנגען וואָרדע. — אין אזיען האבען אין דען גענעגדען פאן באיאזיד, קאָרם אונד אדראהאן קלינערע געפעכטע שטאטט-געפינדען. דיא טירקישען קריעגס-שיففע האבען סיכוס קאלע פערלאסען אונד דיא דאָרטיגען גענען רוסלאנד רעוואָלוציאָנערען אינוואָהנער נאך ארמעניען געבראכט, וויא דיא מיט דען טיר-קישען ארמעען פערעיגט געגען דיא רוסען לעמ-פען זאָللען.

פערשיעדענע נייאגקייטען.

* (דיא צווייא-קאָזעָר-צוזאמענקונפט) האט אם 8-טען דיעזעס ווייקלך שטאטגעפונדען, דאך ניכט אין זאלצבורג, וויא דער אורשפרינגליכע פלאן וואָר, זאָנדערן אין אישל. עס וויירד הערליכער איס אישל אם 8-טען דיעזעס פאָللגענדעס טעלעגראָ-פירט: „דער דייטשע קאָזער וולהעלם איזט 12 אוהר מיטטאגס הייער אינגעטראָففען. שאן אים 10 אוהר פאָרמיטטאגס וואָר איהם קאָזער פראנץ יאָזעף ביז שטראָבל עגטגעגגעפאָהרען. דיא פאָרגעהמטען קוריר-געפטע איס אישל זינד עבענ-פאָللס נאך שטראָבל געפאָהרען. אים בייא דעם צוזאמممענטרעففען ביידער קאָזער צוגעגען צו זיין. יעגע שטעللטען זיך אין דייתע אונד גלייך פאָר דעם פאָטס-געבייד איף. שלאג 11 אוהר פאָהר קאָזער וולהעלם אין אففענער פיר-שפענגגיגר פאלעשע פאָר. ער טרעטט דיא אינפאָרם זיינעס עסטערריכישען אינפאנטעריע-רעגימענ-טעס גענכסט דעם עסטערריכישען לעפאָللר-אָרדען. קאָזער פראנץ יאָזעף טריט דיא פייففישע אינפאָרם מיט דעם פייففישען שוואָרץ-אדלער-אָרדען. קאָזער וולהעלם שפראנג טראָטץ זיינעס האהען אלטערס מיט לייכטיגקייט אים דעם וואָ-גען, לויף איף אינזערן קאָזער צו אונד ריففטע איהם דען רעכטען ארם. ביידע הערשער אימ-ארמען אונד ففיסטען אינאנדער צווייאמאל אففס הערצלففستע. קאָזער פראנץ יאָזעף דריففטע זיין בעריעדען דאָכבער אים: דאס עס איהם ניכט מאגלך וואר, זיינעס האהען נאففستע ביז נאך זאלצ-בורג ענטגעגגעפאָהרען, נאך קוריעס אففענטע האלטע אפעלעففען ביידע מאנאָרכען שטראָבל אונד טראָففען, וויא בעריففس געזאגט, אים 12 אוהר אין אישל אן. וויא דיא אים האففעל „צור קאָזערן עוויאבעففستע" אفففففف